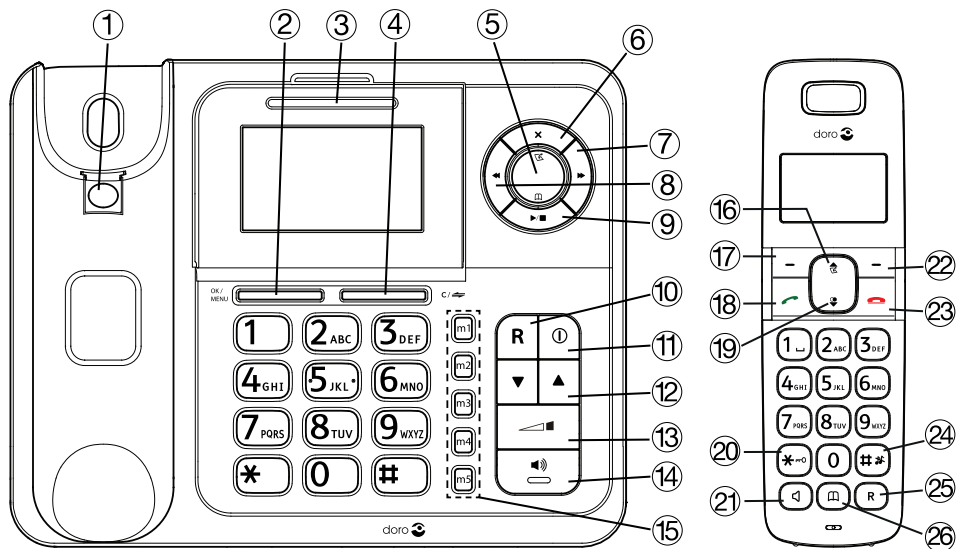


# Doro Comfort 4005

Français



doro 



### Base avec cordon et combiné DECT

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Languette de support pour montage mural</li> <li>2. Touche Menu/OK</li> <li>3. LED</li> <li>4. Effacer/Retour/Sourdine</li> <li>5. Journal des appels/Répertoire</li> <li>6. Supprimer le message</li> <li>7. Message suivant</li> <li>8. Message précédent</li> <li>9. Lire/Arrêter</li> <li>10. Rappel</li> <li>11. Répondeur activé/désactivé</li> <li>12. Volume/▼ = Recomposer</li> <li>13. Amplification supplémentaire (suramplification)</li> <li>14. Haut-parleur</li> <li>15. Numéros abrégés</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>16. ▲/Journal des appels</li> <li>17. Touche Menu gauche/OK</li> <li>18. Touche Appel</li> <li>19. ▼/Recomposer</li> <li>20. Verrouillage du clavier</li> <li>21. Haut-parleur</li> <li>22. Touche Menu droite/Retour/Appel interne</li> <li>23. Fin d'appel/Activer/désactiver le combiné</li> <li>24. Sonnerie activée/désactivée</li> <li>25. Rappel</li> <li>26. Répertoire</li> </ol> |
|--|---|




# Matières

|  |    |
|--|----|
| Installation .....                                 | 1  |
| Raccordement à la base .....                       | 1  |
| Raccordement du combiné DECT .....                 | 1  |
| Base – Réglages de base .....                      | 1  |
| Combiné DECT – Réglages de combiné .....           | 1  |
| Utilisation .....                                  | 2  |
| L'afficheur .....                                  | 2  |
| Base – LED .....                                   | 2  |
| Composition d'un numéro .....                      | 2  |
| Sourdine .....                                     | 3  |
| Réglage du volume .....                            | 3  |
| Mode silence temporaire .....                      | 4  |
| Saisie de texte .....                              | 4  |
| Combiné DECT – Verrouillage du clavier .....       | 4  |
| Combiné DECT – Mise en marche/arrêt .....          | 4  |
| Combiné DECT – Mode silencieux .....               | 4  |
| Répertoire .....                                   | 4  |
| Base – Numéros abrégés .....                       | 5  |
| Présentation du numéro, JOURNAL .....              | 6  |
| Réglages .....                                     | 6  |
| Réglages du combiné DECT (REGL. COMB) .....        | 6  |
| Réglages de la base (RÉGLAGES ou REGL. BASE) ..... | 7  |
| Système étendu (deux combinés DECT ou plus) .....  | 8  |
| Répondeur .....                                    | 9  |
| Configuration à partir du combiné DECT .....       | 9  |
| Utilisation à partir de la base .....              | 10 |
| Annonce .....                                      | 10 |
| Message personnel (MEMO) .....                     | 11 |
| Filtrage des appels .....                          | 11 |
| Mémoire saturée .....                              | 11 |
| Accès à distance .....                             | 11 |
| Autres informations .....                          | 12 |
| Batterie .....                                     | 12 |
| Portée .....                                       | 12 |
| Fonction ECO .....                                 | 13 |
| En cas de problèmes .....                          | 13 |
| Précautions et entretien .....                     | 14 |
| Garantie .....                                     | 14 |
| Débit d'absorption spécifique (DAS) .....          | 14 |
| Déclaration de conformité .....                    | 15 |

## Installation

Cet appareil est conçu pour les lignes du réseau téléphonique analogique dans les pays suivants : AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK et SE.


### Raccordement à la base

1. Reliez le cordon spiralé au combiné, puis à la prise marquée  située sur l'appareil.
2. Raccordez le bloc d'alimentation à une prise de courant murale, puis à la prise marquée  située sur l'appareil.
3. Branchez le cordon de ligne téléphonique sur une prise téléphonique murale, puis à la prise marquée  située sur l'appareil.
4. décrochez le combiné et vérifiez que vous avez la tonalité.
5. Placez les câbles dans les encoches sous l'appareil.

#### Remarque!

Utilisez le cordon de ligne téléphonique fourni car un autre cordon de ligne provenant d'un ancien téléphone pourrait ne pas être compatible.















### Raccordement du combiné DECT

1. Raccordez le bloc d'alimentation à une prise de courant murale et à la prise  située sur la base.
2. Insérez les batteries 2 x 1.2 V AAA 400 mAh NiMH dans le combiné en respectant les repères de polarité.
3. Placez le combiné sur la base pour le charger (pendant 24 heures avant la première utilisation).

### Base – Réglages de base

Avant d'utiliser le téléphone pour la première fois, vous devez procéder aux réglages de base suivants.

Le téléphone repasse en mode veille après 30 secondes.

1. Appuyez sur  sur la base.
2. Sélectionnez **LANGUAGE/CHOIX LANGUE** à l'aide de  ou de . Appuyez sur .
3. Sélectionnez **FRANÇAIS**. Appuyez sur .
4. Sélectionnez **DATE / HEURE**. Appuyez sur .
5. Sélectionnez **FORMAT HEURE**. Appuyez sur .  
Sélectionnez **24 HEURES** ou **12 HEURES**. Appuyez sur  et sur  pour revenir en arrière.
6. Sélectionnez **RÉGL.HORLOGE**. Appuyez sur .
7. Sélectionnez l'année à l'aide de  ou de . Appuyez sur .
8. Répétez l'étape 7 pour régler le mois, la date, les heures et les minutes.
9. Appuyez deux fois sur  pour revenir en arrière.

### Combiné DECT – Réglages de combiné

#### LANGUE


1. Appuyez sur .
2. Utilisez / pour atteindre **HS SETTINGS/REGL. COMB**. Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez **LANGUAGE/LANGUE** Appuyez sur **OK**.

4. Sélectionnez **FRANÇAIS**. Appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur  pour quitter le menu.

## DATE & HEURE

### Remarque!



Si le paramètre DATE / HEURE est déjà réglé sur la base, le combiné DECT affiche les mêmes données.

1. Appuyez sur .
2. Utilisez ▲/▼ pour atteindre **REGL. COMB.** Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez **DATE & HEURE**. Appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez **REGLER HEURE**. Appuyez sur **OK**.
5. Saisissez l'heure actuelle. Appuyez sur **OK**.
6. Sélectionnez **REGLER DATE**. Appuyez sur **OK**.
7. Saisissez la date actuelle. Appuyez sur **OK**.

### Remarque!

Vous devez régler correctement la date et l'heure pour pouvoir profiter pleinement des fonctionnalités.

## Utilisation

Appuyer sur  et sur  sur le combiné DECT sans fil revient à décrocher et à raccrocher le combiné de la base.

## L'afficheur

En mode veille, l'afficheur indique la date et l'heure, le nombre total d'appels enregistrés dans la mémoire du journal des appels et le nombre de nouveaux appels.

## Minuterie de temps d'appel

Pendant un appel, l'écran affiche une minuterie **HH:MM:SS** indiquant la durée de l'appel.


## Base – LED

La LED située sur la base indique les informations suivantes :

- LED allumée = répondeur activé
- LED éteinte = répondeur coupé
- Clignotement de la LED toutes les secondes = nouveau message
- Clignotement rapide de la LED = appel entrant


## Composition d'un numéro

### Numérotation normale

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur .
2. Composez le numéro de téléphone de votre choix.

### Pré-numérotation



Cette fonction vous permet de saisir et de modifier un numéro avant de le composer.

1. Composez le numéro de téléphone de votre choix. Effacez avec **C**.
2. Décrochez le combiné pour appeler. Raccrochez appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.



### Remarque!

Si la fonction de décrochage automatique est activée, la communication s'établit dès que vous décrochez le combiné de la chargeur, voir [Réglages du combiné DECT \(REGL. COMB\), p. 6](#).


## Recomposition de numéros

Appuyez sur ▼ ou sur . Faites votre choix parmi les 10 derniers numéros composés. Si le numéro figure déjà dans le répertoire, le nom correspondant est également affiché. Appuyez sur  pour appeler l'entrée actuellement affichée ou sur **OK** pour accéder à un sous-menu, voir [Répertoire, p. 4](#).

## Numérotation en mode mains libres

1. Appuyez sur , la fonction mains libres est alors activée.
2. Composez le numéro de téléphone de votre choix.
3. Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

### Remarque!

Si vous le souhaitez, vous pouvez passer du mode combiné au mode mains libres en appuyant simplement sur  ou en décrochant le combiné. N'oubliez pas qu'en mode mains libres, une seule personne à la fois peut s'exprimer. Le basculement entre le haut-parleur et le microphone est automatique. Par conséquent, il est essentiel qu'il n'y ait pas trop de bruit, par exemple de la musique, à proximité immédiate du téléphone car la fonction mains libres s'en trouverait interrompue.

## Appel sortant lors d'une coupure d'électricité

La base peut passer un appel sortant lorsque l'alimentation est déconnectée.

## IMPORTANT



Il est impossible de composer des numéros enregistrés lorsque l'alimentation est coupée. Vous pouvez en revanche répondre aux appels entrants avec la base.

## Sourдинe

En cours d'appel, éteignez/allumez le microphone avec **C**.

## Réglage du volume


Au cours d'un appel, ajustez le volume à l'aide de ▲ ou de ▼. Le niveau du volume s'affiche à l'écran. À la fin de l'appel, le réglage reste au dernier niveau sélectionné.

Pour basculer entre les modes combiné DECT et haut-parleur, appuyez sur . Lorsque le verrouillage est activé,  s'affiche.

### Remarque!

En mode haut-parleur, une seule personne à la fois peut s'exprimer.

## Amplification supplémentaire (suramplification)

Appuyez sur le bouton  pour activer l'amplification. L'amplification est désactivée à la fin de chaque appel afin de ne pas gêner une personne ayant une audition normale.


**AVERTISSEMENT**

Le volume du combiné de base peut être réglé à un niveau très élevé. L'amplification ne doit être utilisée que par des personnes présentant une audition déficiente.




**Mode silence temporaire**

Lorsqu'un correspondant appelle, vous pouvez appuyer sur **C** pour couper la sonnerie.


**Saisie de texte**

Appuyez sur chaque touche numérique à plusieurs reprises jusqu'à ce que le caractère souhaité s'affiche, puis patientez une ou deux secondes avant de saisir le caractère suivant. Appuyez sur **C** pour effacer. Appuyez sur **1** pour insérer un espace. Maintenez la touche **C** enfoncée pour supprimer l'ensemble des caractères. Appuyez sur  (plusieurs fois) pour quitter le menu.



**Combiné DECT – Verrouillage du clavier**

Maintenez la touche  enfoncée pour activer/désactiver le verrouillage. Lorsque le verrouillage est activé,  s'affiche. Vous pouvez répondre aux appels entrants en appuyant sur  même si le clavier est verrouillé. Le clavier est déverrouillé pendant l'appel. Lorsque vous terminez ou refusez un appel, le verrouillage du clavier est réactivé.

**Combiné DECT – Mise en marche/arrêt**

En mode veille, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour allumer/éteindre le combiné.

**Combiné DECT – Mode silencieux**




En mode veille, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour activer/désactiver la sonnerie du combiné. Voir aussi [Réglages du combiné DECT \(REGL. COMB\)](#), p. 6. Lorsque la sonnerie est désactivée,  s'affiche.

**Répertoire**


Les répertoires de la base et du combiné DECT sont distincts. Ils mémorisent tous deux 50 combinaisons de noms et de numéros de téléphone. Les entrées du répertoire sont classées par ordre alphabétique.


Si vous êtes abonné à un service de présentation du numéro, le nom de l'appelant s'affiche quand vous recevez un appel entrant. Vous pouvez sélectionner une mélodie particulière pour chacun des numéros mémorisés dans le répertoire (valable uniquement si vous êtes abonné à un service d'identification de l'appelant).

**Enregistrement de contacts**


1. Appuyez sur  et sélectionnez **RÉPERTOIRE**. Appuyez sur **OK**.
2. Sélectionnez **AJOUTER** et appuyez sur **OK**.
3. Saisissez le nom. Effacez avec **C**. Appuyez sur **OK**.
4. Saisissez le numéro de téléphone. Effacez avec **C**. Appuyez sur **OK**.
5. Utilisez  ou  pour parcourir les mélodies. Appuyez sur **OK**.

**Appel depuis le répertoire**







1. Appuyez sur .

2. Sélectionnez un contact à l'aide de ▲ ou de ▼. Pour effectuer une recherche rapide dans le répertoire, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche numérique correspondant à la première lettre du nom recherché.
3. Appuyez sur  ou décrochez le combiné pour composer le numéro affiché.



### Modification des contacts

1. Appuyez sur , sélectionnez **RÉPERTOIRE** et appuyez sur **OK**
2. Utilisez ▲ ou ▼ et sélectionnez **MODIFIER**. Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez un contact à l'aide de ▲ ou de ▼. Appuyez sur **OK**.
4. Modifiez le nom et appuyez sur **OK**.
5. Modifiez le numéro et appuyez sur **OK**.
6. Utilisez ▲ ou ▼ pour parcourir les mélodies. Appuyez sur **OK**.

### Suppression de contacts – Base

1. Appuyez sur  et sélectionnez **RÉPERTOIRE**. Appuyez sur 
2. Sélectionnez **SUPPRIMER**. Appuyez sur  pour confirmer. Sélectionnez un contact à l'aide de ▲ ou de ▼. Appuyez sur  pour confirmer.  
Ou sélectionnez **SUPPRIM.TOUT**. Appuyez sur .
3. L'écran affiche **CONFIRMER ?**
4. Appuyez sur  pour confirmer ou sur **C/←** pour annuler.

### Suppression de contacts – Combiné DECT

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez le contact que vous souhaitez supprimer. Appuyez sur .
3. Sélectionnez **SUPPRIMER**. Appuyez sur **OK**.  
Ou sélectionnez **SUPPRIM.TOUT**. Appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

### État du répertoire (ETAT REPERT.)

Vous pouvez vérifier le nombre d'entrées mémorisées dans le répertoire et la capacité de mémoire encore disponible.

## Base – Numéros abrégés

La base possède 5 touches de numérotation rapide (**m1 – m5**) qui peuvent être utilisées pour les numéros qui sont composés fréquemment et pour les numéros d'urgence.

### Mémorisation de numéros abrégés

1. En mode veille, saisissez le numéro que vous souhaitez enregistrer.
2. Appuyez sur n'importe quelle touche de numéro abrégé (**m1 – m5**) et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes, jusqu'à ce qu'une tonalité indiquant que le numéro a été enregistré se fasse entendre.

#### Remarque!

*Les numéros abrégés ne peuvent être supprimés. Un nouveau numéro enregistré vient toujours en remplacer un ancien.*

### Numérotation rapide

En mode veille, appuyez sur n'importe quelle touche de numéro abrégé (**m1 – m5**) et maintenez-la enfoncée. La base compose automatiquement le numéro en mode haut-parleur.






## Présentation du numéro, JOURNAL

La présentation du numéro/nom vous permet de voir qui vous appelle avant de répondre et qui a appelé en votre absence. Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom de l'appelant s'affiche. Les appels sont enregistrés dans l'ordre où ils ont été reçus. Les 20 derniers appels entrants pris ou manqués sont mémorisés avec la date et l'heure de chaque appel. En mode veille, **NV APPEL** s'affiche et le repère ★ dans la liste indique un appel manqué.

### Remarque!

Cette fonction suppose un abonnement auprès de votre fournisseur de services. Contactez votre opérateur pour obtenir plus d'informations.

## Récupération et composition sur le DECT


1. Appuyez sur . Sélectionnez un contact avec ▲/▼.
2. Appuyez sur  pour composer le numéro ou sur  pour accéder à un sous-menu.

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>AJOUTER</b>      | Enregistre le numéro dans le répertoire.                                  |
| <b>DETAILS</b>      | Indique la date et l'heure de l'appel (sur le combiné DECT uniquement).   |
| <b>SUPPRIMER</b>    | Supprime ce numéro du journal des appels (mais pas du répertoire).        |
| <b>SUPPRIM.TOUT</b> | Supprime tous les numéros du journal des appels (mais pas du répertoire). |


UNIQUEMENT sur la base : Appuyez sur  et sélectionnez **JOURNAL**, puis appuyez sur . Utilisez ▲ ou ▼ et sélectionnez : **MANQUÉ**, **REÇU** ou **COMPOSÉ**. Appuyez sur .

## Messages associés à la présentation du numéro

Les messages suivants peuvent parfois s'afficher :


|  |  |
|--|--|
| <b>INDISPONIBLE</b>  | Numéro inconnu, par exemple un appel international.                                    |
| <b>SECRET</b>  | Les informations concernant le numéro sont bloquées. Le numéro ne peut pas s'afficher. |
|  | Message provenant de votre opérateur*.   |



\* Fonctionne uniquement dans certains pays.

Pour supprimer l'indicateur de message : Appuyez sur ▲ puis maintenez enfoncée la touche .



## Réglages

### Réglages du combiné DECT (REGL. COMB)

1. Appuyez sur . Sélectionnez **REGL. COMB**. Appuyez sur **OK**.
2. Sélectionnez la fonction souhaitée, par exemple **LANGUE**. Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez la valeur de réglage souhaitée. Appuyez sur **OK**.

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>ALARME</b>       | Quand l'alarme est activée, le symbole  est affiché en mode veille. Quand l'alarme se déclenche, le téléphone fait retentir un signal pendant 45 secondes. Le signal peut être arrêté en appuyant sur n'importe quelle touche. Si <b>SNOOZE</b> est activé, l'alarme se redéclenchera environ 7 minutes plus tard. Désactivez totalement l'alarme en passant par le menu ou en maintenant la touche  enfoncée pendant quelques secondes. Le volume est déterminé par le niveau réglé pour la sonnerie. |
| <b>SONNERIES</b>    | Sélectionnez le signal de sonnerie pour <b>SONNERIE INT</b> (appels internes) et pour <b>SONNERIE EXT</b> (appels externes).  |
| <b>VOL.SONNERIE</b> | Le signal de sonnerie du combiné DECT peut être ajusté : <b>1</b> = minimum, <b>5</b> = maximum, ou <b>VOLUME OFF</b> . Appuyez sur <b>OK</b> pour confirmer.   |
| <b>ALERTES SON.</b> | Vous pouvez désactiver chacune des sonneries d'avertissement suivantes : <b>BIPS TOUCHES</b> , <b>BATT.FAIBLE</b> et <b>HORS PORTEE</b> .   |
| <b>LANGUE</b>       | Langue des messages affichés à l'écran.   |
| <b>RENOMMER CB</b>  | Texte affiché en mode veille.   |
| <b>AFFICHAGE</b>    | Affiche l'heure ou le nom du combiné DECT en mode veille.   |
| <b>REPONSE AUTO</b> | L'appel est pris quand le combiné DECT est décroché de la base.   |
| <b>DATE / HEURE</b> | Réglage de la date et de l'heure. Vous pouvez également régler le format de la date et de l'heure.  |

## Réglages de la base (RÉGLAGES ou REGL. BASE)

1. Appuyez sur  ou sur . Sélectionnez **RÉGLAGES** ou **REGL. BASE**. Appuyez sur **OK**.
2. Sélectionnez une fonction, par exemple **RÉGL.SONN.** ou **SONN. BASE**. Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez la valeur de réglage souhaitée. Appuyez sur **OK**.

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>SONN. BASE</b>               | Sélectionnez la mélodie pour la base. Appuyez sur <b>OK</b> pour confirmer.   |
| <b>RÉGL.SONN., VOL.SONNERIE</b> | Signal de sonnerie de la base.<br>Sélectionnez le signal de sonnerie pour <b>SONNERIE INT</b> (appels internes) et pour <b>SONNERIE EXT</b> (appels externes).<br>Volume de sonnerie de la base.<br><b>1</b> = minimum, <b>5</b> = maximum, ou <b>VOLUME OFF</b> . Appuyez sur <b>OK</b> pour confirmer.<br>Vous pouvez changer la mélodie de la sonnerie de la base. |
| <b>BIPS TOUCHES</b>             | Activation et désactivation de la tonalité des touches  |
| <b>ANNULER COMB</b>             | Désassocier un combiné DECT.  |
| <b>DELAI R</b>                  | Temps de rappel<br><b>LONG</b> = Nouvelle-Zélande.<br><b>MEDIUM</b> = France/Portugal.<br><b>COURT</b> = autres pays (notamment R.-U. et Australie).  |
| <b>PARAM.ORIGIN</b>             | Rétablit les paramètres par défaut de la base.  |
| <b>MODIFIER PIN</b>             | Vous pouvez modifier le code PIN (le code par défaut est 0000).   |

### Remarque!

Un combiné DECT désassocié ne peut plus être utilisé dans le système !

## Système étendu (deux combinés DECT ou plus)




Le numéro d'appel associé à des appels internes s'affiche à l'écran en mode veille. La base doit être installée en un point central afin que la zone de couverture soit à peu près identique pour tous les combinés DECT.

### Association d'un nouveau combiné






Tous les combinés DECT fournis dans l'emballage du produit sont déjà associés à la base. Vous pouvez associer jusqu'à 5 combinés par base.

#### Remarque!

*Ce modèle est compatible avec le protocole GAP (Generic Access Profile), ce qui signifie que le combiné et la base peuvent être utilisés avec la plupart des autres appareils compatibles avec le protocole GAP, quel que soit le fabricant. Le protocole GAP ne peut toutefois pas garantir la disponibilité de toutes les fonctions.*



1. Sur la base : Appuyez sur . Sélectionnez **ASSOCIATION**. Appuyez sur  pour confirmer.
2. Sur le combiné DECT : Appuyez sur . Sélectionnez **ASSOCIATION**. Appuyez sur **OK**. Saisissez le code PIN (le code par défaut est 0000). Appuyez sur **OK**.
3. Si l'association réussit, l'appareil repasse en mode veille au bout d'une minute maximum.

### Appel interne/intercom :

1. Appuyez sur  ou sur **C/**.
2. Sur la base: Utilisez  ou , pour sélectionner le combiné DECT souhaitée. Appuyez sur .  
Sur le combiné DECT: Saisissez le numéro d'appel **1-5** pour joindre le combiné DECT souhaité ou appuyez sur **7** pour appeler la base. Appuyez sur **9** pour appeler tous les combinés.
3. Si vous recevez un appel externe alors qu'un appel interne est en cours, l'appareil vous prévient par un signal sonore. Terminez l'appel interne, puis répondez à l'appel externe.






### Transfert d'appels/conférence entre appareils à partir du combiné DECT

Quand une communication externe est établie :

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez **INTERCOM**. Appuyez sur **OK**.  
Si vous utilisez plus de 2 combinés : Saisissez le numéro d'appel **1-5** pour joindre le combiné souhaité ou appuyez sur **9** pour appeler tous les combinés.
3. Pour transférer un appel : appuyez sur .  
pour effectuer une conférence : appuyez longuement sur **\***.

### Transfert d'appels/conférence entre appareils à partir de la base


Quand une communication externe est établie :

1. Appuyez sur .  
Si vous utilisez plus de 2 combinés : Utilisez  ou , pour sélectionner le combiné DECT souhaitée. Appuyez sur .
2. Pour transférer un appel : appuyez sur raccrocher  
pour effectuer une conférence : appuyez sur .

## Répondeur

Quand le répondeur est activé, les appels sont interceptés après un nombre prédéfini de sonneries. L'appelant entend votre annonce et peut ensuite laisser un message. La capacité de mémoire totale peut atteindre 15 minutes, selon la qualité sonore définie.

### Configuration à partir du combiné DECT


1. Appuyez sur . Sélectionnez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Sélectionnez **REGLAGES REP**. Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez la fonction désirée. Appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez la valeur de réglage souhaitée. Appuyez sur **OK**.


|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>MODE REP.</b>    | Sélectionnez <b>REP. ENREG.</b> ou <b>REP. SEUL</b> (les appelants ne peuvent pas vous laisser de message).   |
| <b>LANGUE REP</b>   | Sélectionnez la langue de l'annonce préenregistrée.   |
| <b>ANNONCES</b>     | Enregistrer/écouter l'annonce.  |
| <b>NB SONNERIES</b> | Spécifiez après combien de sonneries ( <b>2 SONNERIES</b> — <b>8 SONNERIES</b> ou <b>ECO APPEL</b> ) l'appel sera intercepté.   |
| <b>TMPS ENREG.</b>  | Choisissez le temps d'enregistrement maximal pour chaque message.   |
| <b>CODE INTERRO</b> | Sélectionnez l'accès à distance en spécifiant ON/OFF.   |
| <b>COMPRESSION</b>  | Un taux de compression élevé offre un temps d'enregistrement plus long mais une qualité sonore moindre, <b>BASSE</b> = meilleure qualité sonore mais capacité de mémoire réduite de moitié environ. |
| <b>FILTRAGE</b>     | Activez/désactivez la fonction sur la base comme indiqué au chapitre <a href="#">Filtrage des appels, p.11</a> .  |
| <b>MODIFIER PIN</b> | Vous pouvez modifier le code de l'accès à distance (le code par défaut est 0000).   |







#### Remarque!

*La fonction ECO APPEL répond aux appels au bout de 6 sonneries jusqu'à ce qu'un premier nouveau message soit enregistré. Par la suite, le répondeur se déclenche après 2 sonneries. Cela vous sera utile lors de vos accès à distance : si vous appelez le répondeur et qu'il n'y a pas de réponse après quatre sonneries, cela signifie qu'il n'y a aucun message enregistré et vous pouvez raccrocher avant que l'appel ne vous soit facturé.*


### Utilisation à partir du combiné DECT


La présence de nouveaux messages est signalée par le symbole  clignotant sur l'afficheur en mode veille. La lecture commence toujours par les nouveaux messages.

1. Appuyez sur . Sélectionnez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Sélectionnez **LIRE MSG**. Appuyez sur **OK**.
3. En cours de lecture, les commandes suivantes sont accessibles :

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
|   | Supprimer le message en cours.      |
|  | Revenir au message précédent.       |
|  | Arrêter.                            |
|  | Passer au message suivant.          |
|  | Activer/désactiver le haut-parleur. |
|  | Réglage du volume.                  |

### Activation/désactivation à partir du combiné DECT




1. Appuyez sur . Sélectionnez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Sélectionnez **REP. ON/OFF**. Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez la valeur de réglage souhaitée. Appuyez sur **OK**.

Si l'écran du combiné affiche  en même temps qu'une lumière continue, le répondeur est allumé. S'il y a de nouveaux messages, l'indicateur clignotera, que le répondeur soit activé ou désactivé.


#### Remarque!

Même s'il est désactivé, le répondeur prend un appel au bout de 10 sonneries, voir [Accès à distance, p.11](#).

### Utilisation à partir de la base




|  |   |
|--|---|
|   | Activer/désactiver le répondeur.  |
|  | Commencer/arrêter la lecture des messages.  |
|  | Revenir au message précédent/passé au message suivant.  |
| <b>X</b>   | Effacer le message en cours.<br>Pour effacer tous les anciens messages après la lecture : maintenez la touche <b>X</b> enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip. |



### Marche/arrêt depuis la base

Appuyez sur  (sur la base) pour activer/désactiver le répondeur et a indiqué par la LED verte au-dessus de l'écran.

### Annonce

L'annonce (3 minutes au maximum) est diffusée lorsqu'un correspondant appelle. L'appareil propose deux annonces distinctes : l'une sert au **REP. SEUL** (les appelants ne peuvent pas laisser de message) et l'autre assure une fonction de répondeur normale **REP. ENREG.**. Veuillez sélectionner également le mode de répondeur souhaité **MODE REP.**, voir [Configuration à partir du combiné DECT, p. 9](#).






1. Appuyez sur  et sélectionnez **RÉPONDEUR**, puis appuyez sur  pour confirmer, ou appuyez sur . Sélectionnez **RÉPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Sélectionnez **REGLAGES REP**. Appuyez sur  / **OK**.
3. Sélectionnez **ANNONCES/REP. ENREG./REP. SEUL**. Appuyez sur  / **OK**.

4. Sélectionnez **ENR MSG**. Appuyez sur  / **OK**.
5. Après le long bip, vous pouvez enregistrer votre message (parlez à 20 cm du combiné).
6. Appuyez sur  / **OK**. L'appareil vous relit ensuite votre message.


**Remarque!**

L'appareil utilise un message d'annonce préenregistré tant que vous n'avez pas enregistré votre propre annonce. Il peut par la suite être rétabli si nécessaire. À cette fin, appuyez sur **C** pendant la lecture de l'annonce.

## Message personnel (MEMO)

1. Appuyez sur  ou sur . Sélectionnez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK** ou sur .
2. Sélectionnez **MEMO**. Appuyez sur **OK** ou sur .
3. Après le long bip, vous pouvez enregistrer votre message (parlez à 20 cm du combiné).
4. Appuyez sur **OK** ou sur . L'appareil vous relit ensuite votre message.
5. Les mémos sont lus exactement comme des messages entrants ordinaires.

## Filtrage des appels

Les messages entrants sont diffusés par le haut-parleur de la base à mesure qu'ils sont enregistrés. Si vous n'entendez rien, vérifiez que le volume est suffisant et que la fonction a été activée, voir [Configuration à partir du combiné DECT, p. 9](#). Vous pouvez également appuyer sur **OK** sur le combiné DECT lorsqu'un message est en cours d'enregistrement. L'appel peut être intercepté en appuyant sur  ou en décrochant le récepteur d'un autre téléphone relié à la même ligne.

## Mémoire saturée


La mémoire a une capacité de 59 messages (y compris l'annonce) et de 15 minutes au maximum, en fonction du taux de compression que vous paramétrez. Quand **MÉM RÉP SAT** s'affiche, aucun nouveau message ne peut être enregistré avant que les anciens aient été lus et supprimés. En pareil cas, le répondeur diffuse l'annonce de réponse seule (les appelants ne peuvent pas laisser de message).

**Remarque!**

Veillez à supprimer régulièrement vos messages !

## Accès à distance

Vous pouvez accéder à distance au répondeur en utilisant un téléphone classique à composition au clavier.

1. Appelez le répondeur (le numéro auquel votre répondeur est associé, habituellement le numéro de votre domicile).
2. Appuyez sur  pendant la lecture de l'annonce.
3. Saisissez le code PIN (le code par défaut est 0000), voir [Configuration à partir du combiné DECT, p. 9](#).
4. Sélectionnez les commandes d'accès à distance :

|          |   |
|----------|---|
| <b>2</b> | Supprimer le message en cours   |
| <b>4</b> | Appuyez une fois pour répéter le message en cours. Appuyez deux fois pour revenir au message précédent. |

|          |                           |
|----------|---------------------------|
| <b>5</b> | Lecture des messages.     |
| <b>6</b> | Passer au message suivant |
| <b>7</b> | Activer le répondeur.     |
| <b>8</b> | Stop                      |
| <b>9</b> | Désactiver le répondeur.  |

**Remarque!**




L'utilisation d'un code PIN vous permet d'empêcher d'autres personnes d'accéder à votre répondeur à votre insu. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de modifier le code PIN pour ne pas conserver le réglage par défaut (0000). Consultez la section [Réglages de la base \(RÉGLAGES ou REGL. BASE\)](#), p. 7 .

## Autres informations

**Batterie****ATTENTION**

Risque d'explosion si vous remplacez la batterie par un modèle incompatible. N'utilisez que des batteries originales. L'utilisation d'une batterie autre que le modèle d'origine peut se révéler dangereuse et vous faire perdre vos droits de recours en garantie sur le téléphone.

Quand la batterie est relativement neuve, elle offre une autonomie d'environ 100 heures en veille ou d'environ 10 heures en conversation. La batterie n'est totalement chargée qu'au bout de 4 à 5 cycles de charge. Vous ne risquez pas de surcharger ou d'endommager la batterie si vous la laissez se recharger trop longtemps. Si la batterie est totalement vide, il peut s'avérer nécessaire de laisser l'appareil se charger jusqu'à 10 minutes avant que l'écran ne s'éclaire.

Quand la batterie s'épuise, le symbole  clignote et le téléphone émet un signal sonore d'avertissement quand un appel est en cours. Le signal sonore d'avertissement est facultatif, voir [Réglages du combiné DECT \(REGL. COMB\)](#), p. 6 . Le témoin de charge de batterie  sur l'écran clignote pendant que le combiné se recharge. Pour économiser la batterie, l'écran s'obscurcit en mode veille. Appuyez une fois sur  pour l'éclairer. Pour économiser de l'énergie, le haut-parleur et la lumière de l'écran cessent de fonctionner lorsque les batteries sont faibles. Quand la batterie est faible ou lorsque la base est trop éloignée, le téléphone ne parvient pas à établir la connexion. Ne placez pas la base à proximité d'autres équipements électriques afin d'éviter toute interférence. Il est normal que l'appareil s'échauffe pendant un cycle de charge et ce phénomène ne présente pas de danger.

**Portée**

La portée du téléphone peut varier en présence d'obstacles pouvant gêner la propagation des ondes radio transportant l'appel. Elle est habituellement de l'ordre de 50 à 300 mètres. Vous pouvez améliorer la couverture en orientant la tête de telle façon que le combiné soit aligné avec la base. La qualité sonore diminue à mesure que l'on se rapproche des limites de la zone de couverture, au-delà desquelles l'appel sera interrompu.

## Fonction ECO

Nous avons instauré le logo ECO FUNCTIONALITY (fonction ECO) afin d'aider nos clients à identifier les produits de notre catalogue ayant un moindre impact sur l'environnement. Les produits arborant ce logo possèdent les caractéristiques suivantes :

- Ils consomment moins d'énergie en fonctionnement et en veille.
- Leur puissance de transmission s'adapte en fonction de la distance de la base.

## En cas de problèmes

Vérifiez que le cordon du téléphone est en bon état et correctement branché. Débranchez tout autre équipement, rallonges et téléphones. Si l'appareil fonctionne alors normalement, l'anomalie est causée par le matériel additionnel.

Testez l'équipement sur une ligne certifiée en bon état de fonctionnement (chez un voisin par exemple). Si l'équipement fonctionne ailleurs, c'est que l'anomalie concerne probablement votre propre ligne téléphonique. Veuillez signaler l'anomalie à votre opérateur téléphonique.

### Aucun numéro ne s'affiche lorsque le téléphone sonne

- Cette fonction suppose de s'abonner à un service de présentation du numéro auprès de votre fournisseur de services.

### Signal sonore d'avertissement/Impossible de passer des appels

- Les batteries sont peut-être épuisées (rechargez le combiné).
- Le combiné est peut-être quasiment hors de portée. Rapprochez-vous de la base.

### Le téléphone ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation et le cordon téléphonique sont bien branchés.
- Vérifiez l'état de charge des batteries du combiné.
- Branchez un autre téléphone en état de marche sur la prise téléphonique murale.

### Le téléphone continue de sonner

- Certaines sonneries du téléphone ne surveillent pas le signal de la ligne, ce qui signifie que la sonnerie peut continuer à retentir jusqu'à 8 secondes après la prise d'appel. Essayez de changer de signal de sonnerie (mélodie).

### Le répondeur ne réagit pas aux accès à distance

- Assurez-vous d'utiliser un téléphone à composition au clavier.
- Essayez d'appuyer plus longtemps sur les touches, environ 1 seconde par commande.

### Le répondeur ne répond pas aux appels

- La mémoire est peut-être saturée. Supprimez les anciens messages.
- Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation et le cordon téléphonique sont bien branchés.
- Assurez-vous que la fonction de répondeur est bien activée.

Si le téléphone ne fonctionne toujours pas correctement, portez-le au S.A.V. de votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.



## Précautions et entretien

### **ATTENTION**

N'utilisez que des batteries, un bloc d'alimentation et des accessoires homologués pour servir avec ce modèle. Connecter d'autres accessoires peut vous faire perdre vos droits de recours en garantie et se révéler dangereux. Le bloc d'alimentation est le dispositif qui permet de débrancher le produit du secteur. La prise secteur doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.

Votre téléphone est un produit de haute technologie et il doit être manipulé avec le plus grand soin. Une négligence peut annuler la garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie ou la neige, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles d'oxyder et de détériorer les composants électroniques. Si votre appareil est humide, retirez la batterie et laissez l'appareil sécher complètement avant de la remettre en place.
- N'utilisez pas et ne rangez pas votre appareil dans un endroit sale ou poussiéreux. Les parties mobiles et les composants électroniques de l'appareil pourraient être endommagés.
- Ne rangez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et faire fondre certains composants en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il repasse à température normale, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil autrement que selon les instructions de ce manuel.
- Ne faites pas tomber l'appareil. Ne le heurtez pas et ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les circuits internes et les pièces mécaniques.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre appareil et à tout autre accessoire. Si le téléphone ne fonctionne pas correctement, rappelez-le au S.A.V. de votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.

## Garantie

Cet appareil est garanti 24 mois à partir de sa date d'achat. En cas de panne, contactez votre revendeur. Une preuve d'achat sera demandée pour toute intervention du service après-vente sollicitée pendant la période de garantie.

Cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par un accident ou un incident ou dommage similaire, une introduction de liquide, une négligence, un usage inadapté, un manque d'entretien ou toute autre circonstance de la part de l'utilisateur. En outre, cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par la foudre ou toute autre variation de tension. Par précaution, nous recommandons de débrancher le chargeur en cas d'orage.

Les batteries sont des articles consommables et ne sont couverts par aucune garantie. Cette garantie ne s'applique pas en cas d'utilisation de batteries autres que les batteries originales DORO.

## Débit d'absorption spécifique (DAS)

Cet appareil répond aux exigences de sécurité internationales applicables en matière d'exposition aux ondes radio. Le téléphone Doro Comfort 4005 produit 0,032 W/kg (mesuré sur 10 g de tissu humain).

La limite maximale selon l'OMS est de 2,0 W/kg (mesurée sur un tissu de 10 g).

## **Déclaration de conformité**

Doro certifie que cet appareil Doro Comfort 4005 est compatible avec l'essentiel des spécifications requises et autres points des directives 1999/5/CE (R&TTE) et 2002/95/CE (RoHS). Une copie de la Déclaration de conformité peut être consultée sur [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc).



French

Version 1.0

© 2012 Doro AB. All rights reserved.

[www.doro.com](http://www.doro.com)



REV 4902 — STR 20111208